

Обложка  
ищется

Обложка  
ищется

# ВѢСТНИКЪ ОПЫТНОЙ ФИЗИКИ и ЭЛЕМЕНТАРНОЙ МАТЕМАТИКИ.

№ 277.

**Содержание:** Отъ редакціи. — Связь между анализомъ и математической физикой. Н. Poincaré, пер. Е. Бунчакаго. — Замѣтки учителя. К. Смолича. — Построеніе  $\pi$  съ точностью  $1/10^4$ . А. Плещова. — Задачи для учащихся №№ 583—588. — Задачи №№ 1—6. — Рѣшенія задачъ (3-ей серии) №№ 412, 496, 497. — Отчеты о засѣданіяхъ ученыхъ обществъ: Математическое Отдѣленіе Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей: Засѣданія 5-го марта, 19-го марта и 2 апрѣля 1899 года. — Варшавскій кружокъ Преподавателей Физики и Математики. Засѣданіе 21 ноября 1899 г. Ф. Ростовцева. — Обзоръ научныхъ журналовъ: Bulletin de la Société Astronomique de France. 1898. № 6. К. Смолича. — Присланныя въ редакцію книги и брошюры. — Полученные рѣшенія задачъ. — Объявленія.

## ОТЪ РЕДАКЦИИ.

Намъ неоднократно приходилось получать отъ преподавателей средне-учебныхъ заведений заявленія, что большая часть помѣщаемыхъ въ „Вѣстникѣ“ задачъ слишкомъ трудны для ихъ учениковъ и ученицы. Съ другой стороны некоторые любители математики жалуются на то, что въ „Вѣстникѣ“ помѣщаются очень элементарные задачи. Признавая справедливость какъ тѣхъ, такъ и другихъ заявлений, редакція рѣшила, начиная съ настоящаго номера, выдѣлить изъ отдѣла задачъ болѣе легкія въ особую рубрику „задачъ для учащихся“, а подъ заглавиемъ „задачи“ помѣщать, съ отдѣльной нумерацией, лишь такія, рѣшеніе которыхъ требуетъ большаго навыка и большей сообразительности. Разбивая такимъ образомъ отдѣлъ задачъ на два отдѣла, редакція разсчитываетъ увеличить кругъ лицъ, занимающихся рѣшенiemъ помѣщаемыхъ въ „Вѣстникѣ“ задачъ, полагая, что въ рѣшеніи ихъ приимутъ участіе и тѣ учащиеся, для которыхъ до сихъ поръ эти задачи были не подъ силу.

Въ настоящемъ семестрѣ будутъ также напечатаны вновь условія всѣхъ тѣхъ задачъ 1-ой и 2-ой серіи, на которыхъ до настоящаго времени не было получено ни одного удовлетворительного рѣшенія.

Редакція.

# Связь между анализомъ и математической физикой. \*)

## I.

Безъ сомнѣнія, вамъ часто задавали вопросъ, къ чему служить математика, и не являются ли тонкія математическая построения, извлекаемыя нами всецѣло изъ нашего разума, чѣмъ-то искусственнымъ и порожденнымъ нашимъ капризомъ.

Между лицами, предлагающими такого рода вопросъ, я долженъ установить нѣкоторое различіе. Люди практическіе требуютъ отъ насъ только способа наживать деньги. Они не заслуживаются отвѣта. Скорѣе ихъ слѣдуетъ спросить, къ чему накоплять столько богатствъ, и должно ли ради того, чтобы выгадать время для ихъ приобрѣтенія, пренебречь искусствомъ и наукой, которая одни только даютъ намъ способность наслаждаться плодами нашихъ трудовъ *et propter vitam, vivendi perdere causas.*

Кромѣ того, наука, созданная исключительно ради приложенийъ, невозможна; истины плодотворны только тогда, когда онѣ связаны другъ съ другомъ неразрывной цѣпью; если же остановливаться только на тѣхъ изъ нихъ, отъ которыхъ можно ожидать непосредственнаго практическаго результата, то промежуточныя звенья исчезнутъ, а съ ними и цѣпь.

Люди, наиболѣе презрительно относящіеся къ теоріи, ежедневно пользуются, не подозрѣвая о томъ, ея плодами; если бы человѣчество лишилось этихъ плодовъ, прогрессъ скоро остановился бы, и мы тотчасъ застыли бы въ неподвижности Китая.

Но довольно заниматься непримиримыми практиками; на ряду съ ними есть и такія лица, которые интересуются только природой и которая спрашиваютъ насъ, въ состояніи ли мы научить ихъ лучше понимать ее. Чтобы отвѣтить имъ, намъ достаточно указать на два уже построенныхъ вчернѣ монумента,—на небесную механику и на математическую физику. Безъ сомнѣнія, они согласятся съ нами, что эти монументы вполнѣ стоять труда, который мы на нихъ затратили. Но этого мало. Математическая науки преstellѣютъ троякую цѣль. Онѣ должны доставить инструментъ для изученія природы; кроме того, онѣ преstellѣютъ еще философскую цѣль и, я осмѣлюсь это сказать, цѣль эстетическую.

Онѣ должны побуждать философа углубляться въ понятія о числѣ, времени и пространствѣ. А adeptы этихъ наукъ находять въ нихъ кромѣ того наслажденіе, аналогичное съ тѣмъ, которое доставляютъ живопись и музыка. Они восхищаются тонкой гармоніей чиселъ и формъ; они изумляются, когда новое открытие от-

\*) Рѣчь, которую намѣренъ былъ прочесть Henri Poincaré на Международномъ съѣзѣ Математиковъ и которая была напечатана затѣмъ въ „*Révue générale des Sciences*“.

крывает предъ ними неожиданныя перспективы; и развѣ радость, которую они такимъ образомъ испытываютъ, не имѣть эстетического характера, хотя чувство не принимаетъ въ ней никакого участія? Мало избранныхъ призваны вкусить вполнѣ эту радость, это правда; но развѣ не такъ же дѣло обстоитъ по отношенію къ наиболѣе благороднымъ видамъ искусства? Вотъ почему я не колеблюсь сказать, что математика заслуживаетъ разработки сама по себѣ и что теоріи, которыя не могутъ быть приложены къ физикѣ, должны быть изучаемы на ряду съ прочими.

Даже если бы цѣли физическая и эстетическая не были солидарны, мы не должны были бы жертвовать ни той ни другой. Но болѣе того: эти двѣ цѣли нераздѣльны, и лучшее средство достичнуть одной изъ нихъ—это добиваться другой, или по крайней мѣрѣ никогда не терять ея изъ вида. Вотъ это именно я и постараюсь сейчасъ доказать, опредѣляя точно природу отношеній между чистой наукой и ея приложеніями.

Математикъ не долженъ быть для физика простымъ поставщикомъ формулъ, нужно, чтобы ихъ соединяло болѣе тѣсное сотрудничество. Математическая физика и анализъ не суть лишь сопредѣльные державы, поддерживающія отношенія добраго сѣдства; они взаимно проникаютъ другъ въ друга, и духъ ихъ одинъ и тотъ же. Это станетъ болѣе понятнымъ, когда я покажу, что физика получаетъ отъ математики и что математика, въ вознагражденіе за это, заимствуетъ отъ физики.

## II.

Физикъ не можетъ требовать у аналиста, чтобы онъ открылъ ему новую истину; послѣдній въ лучшемъ случаѣ можетъ развѣ только помочь ему ее предвидѣть.

Уже давно никто не думаетъ о томъ, чтобы опережать опытъ или построить міръ во всѣхъ подробностяхъ, опираясь на нѣсколько скороспѣлыхъ гипотезъ. Отъ всѣхъ построеній такого рода, которыми еще тѣшились наивно столѣтіе назадъ, не осталось ничего, кромѣ развалинъ.

Итакъ всѣ законы получены изъ опыта; но для того, чтобы ихъ выразить, необходимъ специальный языкъ; обыкновенный языкъ слишкомъ бѣденъ и, кромѣ того, слишкомъ неясенъ, чтобы выразить отношенія столь тонкія, столь разнообразныя и столь точныя.

Итакъ вотъ первая причина, по которой физикъ не можетъ обойтись безъ математики: она доставляетъ ему единственный языкъ, на которомъ онъ можетъ говорить.

А хороший языкъ—далеко не безразличное дѣло. Не будемъ выходить изъ области физики: неизвѣстный человѣкъ, который изобрѣлъ слово *теплота*, обрѣкъ много поколѣній на ошибку; на теплоту смотрѣли какъ на вещество просто потому, что она была обозначена именемъ существительнымъ, и поэтому ее считали не-

разрушимой. Наоборотъ, тотъ кто изобрѣлъ слово *электричество*, имѣль незаслуженное счастье одарить неявно физику новымъ закономъ, а именно закономъ сохраненія электричества, который, благодаря чистой случайности, оказался точнымъ, по крайней мѣрѣ до сихъ порь. Что же, воспользуемся снова сравненіемъ изъ области изящныхъ искусствъ: писатели, которые обогащаютъ языкъ новыми красотами, которые обращаются съ нимъ, какъ съ предметомъ искусства, дѣлаютъ изъ него въ то же время болѣе гибкій инструментъ, болѣе пригодный для передачи оттѣнковъ мысли. Тогда понятно, какъ аналистъ, который стремится къ чисто эстетической цѣли, именно этимъ стремленіемъ содѣйствуетъ созданію языка, болѣе способнаго удовлетворить физика.

Но это еще не все; законъ вытекаетъ изъ опыта, но онъ не вытекаетъ изъ него непосредственно. Опытъ индивидуаленъ, а законъ, выводимый изъ него, общъ; опытъ только приблизителенъ, а законъ точенъ или, по крайней мѣрѣ, претендуетъ на точность. Опытъ производится всегда при сложныхъ условіяхъ; текстъ закона исключаетъ эти усложненія. Въ этомъ и заключается такъ называемое «исправление систематическихъ ошибокъ».

Однимъ словомъ, чтобы добыть законъ изъ опыта, нужно обобщать; но необходимость такого обобщенія бросается въ глаза самому поверхностному наблюдателю. Но какъ обобщать? Всякая частная истинна можетъ быть расширена очевидно безконечнымъ числомъ способовъ. Между тысячами путей, которые открываются передъ нами, нужно сдѣлать выборъ, хотя бы и произвольный; кто будетъ руководить нами при этомъ выборѣ?

Конечно, только аналогія. Но какъ неопределенно это слово! Первобытный человѣкъ знаетъ только грубая аналогіи, а именно тѣ, которыя поражаютъ чувства, — аналогіи цветовъ и звуковъ.

Такому человѣку нечего и думать сблизить, напримѣръ, свѣтъ съ лучистой теплотой.

Что же научило насъ познавать аналогіи въ истинномъ смыслѣ этого слова, аналогіи глубокія, невидимыя для глазъ и доступныя лишь уму? Да не что иное, какъ математическая сторона нашихъ способностей, которая пренебрягаетъ матеріей съ тѣмъ, чтобы остановиться лишь на чистой формѣ; именно эта способность научила насъ называть однимъ и тѣмъ же именемъ предметы, которые разнятся лишь материально, — напримѣръ, называть однимъ и тѣмъ именемъ умноженіе кватерніоновъ и умноженіе цѣлыхъ чиселъ.

Если бы кватерніоны, о которыхъ я только что сказалъ, не были такъ скоро утилизированы англійскими физиками, то многіе, безъ сомнѣнія, смотрѣли бы на нихъ лишь какъ на праздную фантазію; и однако, научая насъ сближать то, что различается съ виѣшней стороны, кватерніоны уже тѣмъ самыемъ могли бы расширить нашу способность проникать въ тайны природы.

Вотъ услуги, которыхъ физикъ долженъ ждать отъ анализа. Но для того, чтобы эта наука могла ему ихъ оказать, ее должно разрабатывать съ самой широкой точки зрѣнія, не заботясь главнымъ образомъ о немедленныхъ практическихъ приложеніяхъ; нужно, чтобы математикъ работалъ, какъ артистъ. Мы просимъ у него только того, чтобы онъ помогъ намъ видѣть, помогъ намъ различать нашъ путь въ лабиринтѣ, который открывается передъ нами. Но вѣдь лучше всѣхъ видѣть тотъ, кто какъ можно выше поднялся. Примѣровъ, разъясняющихъ эту мысль, множество, и я ограничусь лишь самыми поразительными изъ нихъ.

Первый изъ нихъ укажетъ намъ, какъ иногда бываетъ достаточно измѣнить языкъ, чтобы подмѣтить обобщенія, которыхъ раньше никто и не подозрѣвалъ. Когда законъ Ньютона былъ представленъ вмѣсто закона Кеплера, тогда не знали еще никакого движения, кромѣ эллиптическаго. Но, что касается этого движения, оба закона отличаются другъ отъ друга лишь по формѣ: отъ одного изъ нихъ переходятъ къ другому при помощи простого дифференцированія. И однако, изъ закона Ньютона можно вывести, при помощи непосредственного обобщенія, всѣ явленія пертурбаций и всю небесную механику. Наоборотъ, если бы былъ сохранинъ текстъ закона въ томъ видѣ, какъ его изложилъ Кеплеръ, то на орбиты возмущеннаго движения планетъ, — на эти сложныя кривыя, уравненія которыхъ никто никогда не написалъ, — не могли бы взглянуть, какъ на естественное обобщеніе эллипса. Усовершенствованіе методовъ наблюденія могло бы тогда привести лишь къ вѣрѣ въ хаосъ.

Второй примѣръ равнымъ образомъ стоитъ того, чтобы надѣяться подумать. Когда Максвелль началъ свои работы, допущенные до него законы электродинамики давали объясненія всѣхъ известныхъ въ этой области фактъвъ. Въ данномъ случаѣ не новый опытъ отмѣнилъ эти законы, нѣтъ. Взглянувши на тѣ же законы съ несколько иной точки зрѣнія, Максвелль замѣтилъ, что уравненія становятся болѣе симетричными, если въ нихъ ввести еще одинъ членъ и что, съ другой стороны, членъ этотъ слишкомъ малъ, чтобы вызвать явленія, ощутительные при старыхъ методахъ наблюденія. Извѣстно, что *априорные* взгляды Максвелля втеченіе двадцати лѣтъ ожидали опытнаго подтвержденія; или, если хотите, Максвелль на двадцать лѣтъ опредѣлилъ опытъ. Какимъ образомъ была одержана такая побѣда?

Дѣло въ томъ, что Максвелль былъ глубоко проникнутъ чувствомъ математической симетріи; и еще вопросъ, были ли бы онъ ею проникнутъ, если бы другие, до него не отыскивали этой симетріи ради ея собственной красоты?

Дѣло въ томъ, что Максвелль привыкъ «мыслить векторами», и однако, если векторы были введены въ анализъ, то лишь при посредствѣ теоріи мнимыхъ чиселъ. А вѣдь тѣ, кто изобрѣли мнимые, числа, нисколько и не подозрѣвали о выгодѣ, которую можно

извлечь изъ нихъ при изученіи дѣйствительного міра; данное этимъ числамъ название достаточно доказываетъ это.

Однимъ словомъ, Максвелль, быть можетъ и не былъ искусственнымъ аналистомъ, да и не было ли бы это искусство для него безполезнымъ и стѣснительнымъ багажомъ? Наоборотъ, онъ въ высшей степени обладалъ внутреннимъ чутьемъ по отношенію къ математическимъ аналогіямъ. Потому-то онъ и далъ хорошія работы въ области математической физики.

Примѣръ Максвелля поучителенъ еще въ другомъ отношеніи. Какой точки зрѣнія на уравненія математической физики слѣдуетъ держаться? Должны ли мы просто выводить изъ нихъ слѣдствія и смотрѣть на нихъ, какъ на неприосновенный реальный фактъ? Далеко не такъ; уравненія эти въ особенности должны насть научить тому, что въ нихъ можно и нужно измѣнить. Только тогда мы можемъ извлечь изъ нихъ нечто полезное.

Третій примѣръ покажетъ намъ сейчасъ, что мы можемъ замѣтить математическую аналогію между явленіями, — которые съ точки зрѣнія физики не имѣютъ никакой связи ни наружной, ни дѣйствительной,—анalogіи такого рода, что законы одного изъ этихъ явленій помогаютъ намъ угадывать законы другого. Одно и то же уравненіе, а именно уравненіе Лапласа, встрѣчается въ теоріи ньютона притяженія, въ теоріи движения жидкостей, въ теоріи электрическаго и магнитнаго потенціала, въ теоріи распространенія теплоты и еще во многихъ другихъ теоріяхъ. Что же изъ этого слѣдуетъ? Эти теоріи кажутся какъ бы картинами, срисованными одна съ другой; онѣ разъясняютъ взаимно другъ друга, заимствуя другъ у друга языкъ; спросите специалистовъ въ области электричества, не радуются ли они тому, что придумали терминъ «потокъ силы», подсказанный гидродинамикой и теоріей теплоты.

Такимъ образомъ математическая аналогія не только даютъ намъ возможность предвидѣть аналогію физическая, но не перестаютъ быть полезными даже тогда, когда послѣднихъ неѣть на лицо.

Словомъ, цѣль математической физики не состоить только въ томъ, чтобы облегчить физику вычисленіе нѣкоторыхъ постоянныхъ или интегрированіе нѣкоторыхъ дифференціальныхъ уравненій; эта цѣль еще въ томъ и въ особенности въ томъ, чтобы дать физику возможность познать скрытую гармонію явленій, заставляя его взглянуть на нихъ съ новой точки зрѣнія.

Самые возвышенные, самые чистые, такъ сказать, отдѣлы анализа,—именно они среди всѣхъ отдѣловъ будутъ наиболѣе плодотворны въ рукахъ тѣхъ, кто умѣютъ ими пользоваться.

### III.

Посмотримъ теперь, чѣмъ анализъ обязанъ физикѣ. Нужно было бы совершенно забыть теорію науки, чтобы не вспомнить, что желаніе познать природу имѣло весьма постоянное и въ высшей степени благопріятное вліяніе на развитіе математики.

Прежде всего, физикъ предлагаетъ намъ задачи, разрѣшенія которыхъ онъ отъ насъ ожидаетъ. Предлагая ихъ намъ, онъ на-передъ щедро платить намъ за услугу, которую мы можемъ ему оказать, если сумѣемъ разрѣшить эти задачи. Если мнѣ позволять продолжать мое сравненіе съ изящными искусствами, то я могу сказать, что чистый математикъ, позабывшій о существованіи вѣнчаного міра, былъ бы подобенъ художнику, умѣющему гармо-нически комбинировать цвета и формы, но не имѣющему моделей. Творческая способность такого художника скоро должна была бы иссякнуть.

Комбинацій, которая могутъ образовать «числа» и символы, бесконечное множество. Какъ выбрать намъ среди этого множества тѣ, которые достойны нашего вниманія? Позволимъ ли мы себѣ руководствоваться исключительно нашимъ капризомъ? Но капризъ, — не говоря уже о томъ, что и онъ рано или поздно можетъ, такъ сказать, переутомиться, — увлекъ бы насъ, безъ со-мѣнія, въ разныя стороны, далеко разрознивъ однихъ отъ другихъ, и мы скоро перестали бы понимать другъ друга.

Но это лишь одна, не столь важная сторона рассматриваемаго вопроса. Дѣло въ томъ, что физика, безъ сомнѣнія, не дасть намъ заблудиться, но кромѣ того она еще предохранить насъ отъ гораздо болѣе страшной опасности: она помѣшаетъ намъ вращаться безъ остановки въ одномъ и томъ же кругѣ. Физика, какъ это доказываетъ исторія науки, не только принудила насъ произвести опредѣленный выборъ между представлявшимися въ изобиліи задачами, но она заставила насъ заняться такими задачами, о которыхъ безъ нея мы никогда бы и не подумали. Какъ бы ни было разнообразно воображеніе человѣка, природа еще въ тысячу разъ богаче. Чтобы слѣдить за природой, мы часто должны избирать пути, которые мы уже оставили безъ вниманія, и эти пути часто приводятъ насъ къ вершинамъ, откуда намъ открываются новые пейзажи. Что можетъ быть полезнѣе! Между математическими символами и физической дѣйствительностью есть нѣкотораго рода соотвѣтствіе; а вѣдь сравнивая объекты различного рода, мы только и можемъ понять ихъ внутреннюю гармонію, которая одна прекрасна и стѣдовательно достойна нашихъ усилий.

Первый примѣръ, который я приведу, настолько старъ, что можно поддаться искушенію позабыть о немъ; тѣмъ не менѣе онъ самый важный изъ всѣхъ. Единственный естественный объектъ математической мысли, — это цѣлое число. Идею же непрерывности намъ навязалъ вѣнчаній міръ; эту идею изобрѣли мы, но вѣдь вѣнчаній міръ принудилъ насъ ее изобрѣсти. Безъ этой идеи не было бы анализа бесконечно малыхъ, и вся математика свелась бы къ ариѳметикѣ или же къ теоріи субституцій. Наоборотъ, мы посвя-тилъ изученію непрерывныхъ объектовъ почти все наше время и всѣ наши силы. Кто станеть жалѣть объ этомъ? Кто подумаетъ, что это время и эти силы потеряны?

Анализъ раскрываетъ передъ нами бесконечные перспективы,

о которыхъ ариѳметика не подозрѣваетъ; онъ даетъ намъ возможность окинуть однимъ взглѣдомъ нѣчто цѣльное и грандиозное, но расположеннное просто и симетрично; наоборотъ, въ теоріи чиселъ, гдѣ царитъ неожиданность, взоръ какъ бы останавливается на каждомъ шагу.

Безъ сомнѣнія, вамъ скажутъ, что вѣдь понятіе о цѣломъ числѣ нѣтъ строгости, а слѣдовательно нѣтъ и математической истины; что всегда скрыто это понятіе, и что надо стараться сдѣлать прозрачными покровы, которые его скрываютъ, даже если для этого необходимо обрѣть себя на безчисленныя оговорки. Не будемъ настолько пуристами и будемъ благодарны *непрерывному*, понятіе о которомъ, если оно и проистекаетъ изъ понятія о цѣломъ числѣ, одно только было способно сдѣлать изъ послѣдняго такъ много выводовъ.

Долженъ ли я, посль всего сказанного, напомнить о томъ, что Эрмитъ извлекъ удивительную пользу вслѣдствіе введенія непрерывныхъ перемѣнныхъ въ теорію чиселъ? Такимъ образомъ область, всецѣло относящаяся къ понятію о цѣломъ числѣ, сама подверглась вторженію, и это вторженіе возстановило порядокъ тамъ, гдѣ царилъ беспорядокъ. Вотъ чѣмъ обязаны мы *непрерывному*, а слѣдовательно и физической природѣ.

Рядъ Фурье является драгоценнымъ инструментомъ, которымъ аналистъ постоянно пользуется; но, если Фурье его изобрѣтъ, то лишь для того, чтобы разрѣшить задачу изъ области физики; если бы эта задача не была предложена естественнымъ путемъ, то никогда не осмѣлились бы *разрывному* возвратить его права, и долго бы еще смотрѣли на непрерывные функции, какъ на единственная настоящія функции.

Такимъ путемъ понятіе о *функции* значительно расширилось и развилось благодаря нѣкоторымъ аналистамъ - логикамъ въ неожиданномъ направлениі. Эти аналисты отважились проникнуть въ области, гдѣ царитъ чистейшая абстракція, и удалились, насколько это возможно, отъ реальнаго міра. И однако же не что иное, какъ задача физики доставила имъ благопріятный случай для этого. Всльдь за рядомъ Фурье другіе аналогичные ряды вошли въ область анализа; они прошли туда черезъ тѣ же двери: они были придуманы съ цѣлью нѣкоторыхъ приложений. Теорія уравненій въ частныхъ производныхъ второго порядка имѣть аналогичную исторію: она развилась преимущественно при помощи физики и для физики. Если бы аналисты отдались своимъ естественнымъ склонностямъ, вотъ какъ, вѣроятно они взглянули бы на эти уравненія и выбрали бы предельная условія. Возьмемъ, напримѣръ, уравненіе между частными  $x$  и  $y$  и функцию  $F$

этихъ переменныхъ. Они задали бы себѣ  $F$  и  $\frac{dF}{dx}$  при  $x=0$ . Такъ именно и сдѣлала, напримѣръ, Ковалевская въ своемъ знаменитомъ мемуарѣ. Но есть множество другихъ способовъ поставить задачу.

Можно задать себѣ  $F$  вдоль замкнутаго контура, какъ въ задачѣ Дирихле, или дать отношеніе  $F$  къ  $\frac{dF}{dx}$ , какъ въ теоріи теплоты. Всѣми этими способами постановки задачи мы обязаны физикѣ. Итакъ можно сказать, что безъ нея мы не знали бы уравненій въ частныхъ производныхъ.

Безполезно увеличивать число примѣровъ: я достаточно дать ихъ для того, чтобы изъ нихъ можно было сдѣлать выводъ. Когда физики требуютъ отъ нась рѣшенія нѣкоторой задачи, нельзя сказать, что они обременяютъ насъ непосильной работой; наоборотъ, еще мы должны ихъ поблагодарить.

#### IV.

Но это еще все. Физика не только даетъ намъ поводъ рѣшать задачи, но и помогаетъ отыскивать пути для ихъ рѣшенія. Дѣлаетъ это она двумя способами: иногда даетъ намъ возможность предвидѣть рѣшеніе, иногда же подсказываетъ методы разсужденія. Выше я говорилъ объ уравненіи Лапласа, которое встрѣчается въ цѣломъ рядѣ физическихъ теорій, весьма далеко стоящихъ другъ отъ друга. Мы снова находимъ это уравненіе въ геометріи, именно въ теоріи конформнаго представленія, и, въ чистомъ анализѣ,—въ теоріи мнимыхъ величинъ. Такимъ образомъ въ теоріи функций комплекснаго переменнаго аналистъ на ряду съ геометрическимъ образомъ, который является его обычнымъ орудіемъ, находится еще нѣсколько физическихъ образовъ, которыми онъ можетъ пользоваться съ тѣмъ же успѣхомъ. Благодаря этимъ образамъ онъ можетъ охватить однимъ взглядомъ то, что чистая дедукція можетъ представить уму лишь послѣдовательно. Такимъ образомъ онъ собираетъ разсѣянныя отдѣльныя части рѣшенія и, съ помощью особаго рода интуїціи, отгадываетъ, прежде чѣмъ сумѣеть доказать.

Угадать, прежде чѣмъ доказать! Долженъ ли я напомнить, что именно такъ были сдѣланы всѣ важныя открытия? Сколько есть истинъ, которыхъ мы можемъ предчувствовать при помощи физическихъ аналогій, но которыхъ мы еще не въ силахъ установить при помощи строгаго разсужденія! Напримѣръ, математическая физика вводитъ большое число разложеній въ ряды. Эти ряды сходятся, никто въ этомъ не сомнѣвается; но, чтобы поручиться за это, не достаетъ математической достовѣрности. Сколько такихъ рядовъ, столько же обезпеченныхъ побѣдъ для тѣхъ изъ слѣдователей, которые пріайдутъ вслѣдь за нами.

Съ другой стороны, физика не только даетъ намъ готовыя рѣшенія; она еще доставляетъ, въ извѣстной мѣрѣ, методы разсужденія. Мнѣ будетъ достаточно напомнить, какъ Клейнъ въ одномъ вопросѣ, относящемся къ поверхностямъ Риманна, воспользовался свойствами электрическихъ токовъ. Правда, что разсужденія такого рода не строги—въ томъ смыслѣ, который связываетъ съ этимъ словомъ аналистъ.

По этому поводу является следующего рода вопросъ: какъ доказательство, которое не достаточно строго въ глазахъ аналиста, можетъ удовлетворить физика? Кажется вѣдь, что не можетъ быть двухъ видовъ строгости, что строгость или есть или отсутствуетъ и что тамъ, где ея нѣтъ, не можетъ быть и логически правильнаго разсужденія.

Этотъ кажущійся парадоксъ станетъ болѣе понятнымъ, если вспомнить, при какихъ условіяхъ число можетъ быть приложено къ явленіямъ природы. Откуда вообще проис текаютъ трудности, съ которыми встрѣчаются, желая дать строгое доказательство? На эти трудности почти всегда наталкиваются тогда, когда хотятъ установить, что нѣкоторое количество стремится къ опредѣленному предѣлу, или что нѣкоторая функция непрерывна, или же что она имѣеть производную. Но числа, которыхъ получаетъ физикъ въ результатѣ измѣренія при опыте, всегда бываютъ ему известны лишь приближенно, и, съ другой стороны, всякая функция различается сколь угодно мало отъ разрывной и, въ то же время, она отличается также сколь угодно мало отъ непрерывной функции. Итакъ физикъ можетъ предположить по своему усмотрѣнію, что изучаемая функция непрерывна или же, что она разрывна; что она имѣеть производную или же что она ея не имѣеть. И онъ можетъ сдѣлать это не опасаясь встрѣтить когда-либо противорѣчіе ни въ производимомъ имъ此刻ъ опыта, ни въ какомъ бы то ни было опыте будущаго. Понятно, что при такой свободѣ, физикъ смѣется надъ трудностями, которыхъ останавливаютъ аналиста. Онъ можетъ всегда разсуждать такъ, какъ если бы всѣ функции, которыхъ входятъ въ его вычисления, были цѣльными полиномами.

Итакъ точка зреінія, которая удовлетворительна въ области физики, не есть то разсужденіе, котораго требуетъ анализъ. Но отсюда не слѣдуетъ, что первая не можетъ помочь отыскать второе.

Уже столько физическихъ воззрѣній преобразовано въ точные доказательства, что теперь это преобразование легко. Можно было бы привести много примѣровъ такого преобразованія, если бы я не боялся, приводя ихъ, утомить ваше вниманіе, и если бы это засѣданіе не было бы и такъ уже слишкомъ долгимъ.

Я надѣюсь, что сказалъ достаточно по этому поводу для того, чтобы доказать, что чистый анализъ и математическая физика могутъ служить другъ другу, не принося другъ другу никакой жертвы, и что каждая изъ этихъ двухъ наукъ должна быть довольна тѣмъ, чтѣ возвеличивается ея союзницу.

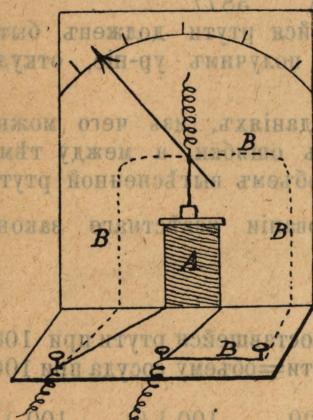
*Henri Poincaré.*

Перевѣль съ французскаго Е. Бунинскій (Одесса).

# ЗАМѢТКИ УЧИТЕЛЯ.

## I.

При подготовкѣ физическихъ опытовъ преподавателю очень важно бываетъ произвести *быстро* нѣкоторыя электрическія измѣренія. Для опредѣленія силы тока очень удобенъ амперметръ (см. каталогъ Трындинъ № 2159), при помощи которого можно также *быстро* измѣрить внутреннее сопротивленіе элемента.



Фиг. I.

Въ этомъ амперметрѣ можно токъ либо сполна пропустить въ катушку *A*, либо раздвоить, причемъ часть пойдетъ въ *A*, часть въ шунтъ *B*. Въ имѣющемся у насъ приборѣ сопротивленіе *A* = 0,87 ома, сопротивленіе шунта *B* = 0,217 ома, такъ что токъ дѣлится на части приблизительно въ отношеніи 1 : 4. Вводя въ цѣль изъ одного элемента Бунзена только *A*, получаемъ

$$J = 1,6 = \frac{E}{r + 0,87}; \quad \text{I}$$

вводя и шунтъ *B*, найдемъ

$$J_1 = 4,5 = \frac{E}{r + R} \quad \text{II}$$

гдѣ полное внешнее сопротивленіе *R* опредѣляется изъ ур-нія

$$\frac{1}{R} = \frac{1}{0,217} + \frac{1}{0,87}$$

откуда

$$R = \frac{0,217 \cdot 0,87}{1,087} = 0,174 \text{ ома.}$$

Дѣла I на II, имѣемъ

$$\frac{16}{45} = \frac{r + 0,174}{r + 0,87}$$

откуда  $r = 0,21$  ома. Измѣрение здѣсь настолько быстро, что обстоятельства тока врядъ ли успѣютъ измѣниться замѣтнымъ образомъ.

Этотъ же амперметръ вмѣстѣ съ магазиномъ сопротивленій годится для уясненія ученикамъ самаго понятія объ электрическомъ сопротивленіи и для повѣрки закона Ома при параллельномъ и послѣдовательномъ соединеніи, для чего достаточно двухъ элементовъ Гренэ.

Въ физикѣ Малинина есть такая задача:

„Въ стеклянномъ сосудѣ налито 120 гр. ртути; въ ртути плаваетъ кусокъ жѣлѣза въ 100 гр.; общая температура  $0^{\circ}$ ; сосудъ наполненъ ртутью. Сколько вытечетъ ртути, если нагрѣть сосудъ до  $100^{\circ}$ ? Плотность

желѣза при  $0^{\circ} = 7,78$ , плотность ртути при  $0^{\circ} = 13,59$ ; коэффициенты кубического расширения: желѣза  $\frac{1}{28200}$ , ртути  $\frac{1}{5550}$ , стекла  $\frac{1}{38700}$ .

Приведено и решеніе:

"Объемъ желѣза при  $100^{\circ} = \frac{100}{7,78} \left(1 + \frac{1}{282}\right)$  куб. с.; если вытекло  $x$  гр. ртути, то объемъ оставшейся ртути при  $100^{\circ} = \frac{120-x}{13,59} \left(1 + \frac{1}{55,5}\right)$ ;

объемъ сосуда при  $100^{\circ} = \left(\frac{100}{7,78} + \frac{120-x}{13,59}\right) \cdot \left(1 + \frac{1}{387}\right)$ , такъ какъ объемъ нагрѣтаго желѣза + объемъ оставшейся ртути долженъ быть равенъ объему расширяющагося сосуда, то получимъ ур-ніе, откуда  $x = 1,9$  гр."

Рѣшеніе это одинаково въ разныхъ изданіяхъ, изъ чего можно заключить, что Малининъ не видитъ въ немъ ошибки, а между тѣмъ таковая имѣется: разъ желѣзо плаваетъ, то объемъ вытѣсненной ртути при  $0^{\circ}$  равенъ отнюдь не  $\frac{100}{7,78}$ , а на основаніи извѣстнаго закона о равновѣсіи плавающихъ тѣлъ  $= \frac{100}{13,59}$ .

Задачу слѣдуетъ решить такъ: объемъ оставшейся ртути при  $100^{\circ}$  + объемъ вытѣсненной желѣзомъ при  $100^{\circ}$  ртути = объему сосуда при  $100^{\circ}$

$$\frac{120-x}{13,59} \left(1 + \frac{100}{5550}\right) + \frac{100}{13,59} \left(1 + \frac{100}{5550}\right) = \left(\frac{120}{13,59} + \frac{100}{13,59}\right) \left(1 + \frac{100}{38700}\right)$$

$x = \frac{220 \cdot 3315}{387 \cdot 565}$  гр. Плотность и коэф. куб. расш. желѣза оказываются лишними.

Задачу и ея рѣшеніе вѣроятно Малининъ заимствовалъ изъ Сборника Жэ, гдѣ она помѣщена подъ № 253. У Жэ только нѣсколько иначе выражено условіе: тамъ сказано, что въ сосудѣ лежитъ кусокъ желѣза. Если кусокъ удерживается какъ-нибудь вполнѣ погруженнымъ въ ртуть, тогда дѣло другое.

К. Смоличъ.

### Построеніе $\pi$ съ точностью до $10^{-4}$

Этотъ способъ основывается на слѣдующихъ соображеніяхъ:

Возьмемъ  $\pi$  съ четырьмя десятичными знаками, откинемъ запятую и разложимъ полученное число на первоначальныхъ производителей. Найдемъ,

$$31416 = 2^3 \cdot 3 \cdot 7 \cdot 11 \cdot 17.$$

Но, отбросивъ запятую, мы увеличили  $\pi$  въ  $10^4$  разъ и потому, чтобы

получить его действительную величину, должно  $2^3 \cdot 3 \cdot 7 \cdot 11 \cdot 17$  разделить на  $10^4$ , или на  $2^4 \cdot 5^4$ . Сокращая на  $2^3$ , получимъ:

$$2\pi = \frac{3 \cdot 7 \cdot 11 \cdot 17}{5^4}.$$

Построение этого выражения производится слѣдующимъ образомъ: беремъ произвольный уголъ МОН, на одной изъ сторонъ котораго, напр. ОМ, откладываемъ отъ вершины О отрѣзокъ ОА равный радиусу данной окружности, затѣмъ откладываемъ: OB =  $\frac{7}{5}$ R, OC =  $\frac{11}{5}$ R и OD =  $\frac{17}{5}$ R. На другой же сторонѣ угла отъ точки О отложимъ отрѣзокъ OA<sub>1</sub> =  $\frac{3}{5}$ R.

Соединимъ точку А съ A<sub>1</sub> и черезъ точку В проведемъ линію BB<sub>1</sub> параллельную AA<sub>1</sub>. Положимъ, что она пересечетъ сторону угла ON въ точкѣ B<sub>1</sub>. Соединяя эту точку опять съ А и проведя параллельную черезъ точку С, найдемъ еще точку C<sub>1</sub>. Наконецъ, черезъ точку D проведемъ линію DD<sub>1</sub>, параллельную AC<sub>1</sub>, полученной отъ соединенія точекъ А и C<sub>1</sub>. Тогда линія OD<sub>1</sub> будетъ равняться  $2\pi R$ , т. е. длине окружности круга радиуса R съ точностью до 0,0001.

Въ самомъ дѣлѣ:

$$\frac{OA}{OA_1} = \frac{OB}{OB_1}$$

или

$$\frac{5}{3} = \frac{7}{5OB_1},$$

откуда

$$OB_1 = \frac{3 \cdot 7}{5^2}$$

Далѣе

$$\frac{OA}{OB_1} = \frac{OC}{OC_1}$$

или

$$\frac{5^2}{3 \cdot 7} = \frac{11}{5OC_1}$$

откуда

$$OC_1 = \frac{3 \cdot 7 \cdot 11}{5^3}$$

и, наконецъ,

$$\frac{OA}{OC_1} = \frac{OD}{OD_1}; \quad \frac{5}{3 \cdot 7 \cdot 11} = \frac{17}{5OD_1};$$

откуда

$$OD_1 = \frac{3 \cdot 7 \cdot 11 \cdot 17}{5^4} = 2\pi.$$

## ЗАДАЧИ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ.

**№ 583.** Рѣшить систему

$$x + y = 19$$

$$(x - 8)^4 + (y - 5)^4 = 272.$$

*С. Адамович (Двинскъ).*

**№ 584.** Доказать, что при  $n$  цѣломъ и не меньшемъ нуля  
число

$$3^{2n+1} + 2^{n+2}$$

дѣлится на 7.

*Ю. Шейнберг (Пинскъ).*

**№ 585.** Доказать, что число

$$nx^{n+1} - (n + 1)x^n + 1,$$

гдѣ  $x$  и  $n$  числа цѣлые и  $n$  не меньше нуля, дѣлится на  $(x - 1)^2$ .

**№ 586.** Исключить  $x$  и  $y$  изъ уравненій

$$x + \frac{1}{x} = a, \quad y + \frac{1}{y} = b, \quad xy + \frac{1}{xy} = c.$$

*(Заимств.) В. Г.*

**№ 587.** Построить треугольникъ, когда даны: основаніе,  
точка касанія его съ окружностью, вписанною въ искомый тре-  
угольникъ, и уголъ при вершинѣ.

*Н. Сборовскій (Пермь).*

**№ 588.** Въ соляномъ растворѣ плотности 1,32 ареометръ Боме  
показываетъ  $35^{\circ}$ . Сколько надо прибавить воды къ одному литру  
этого раствора, чтобы тотъ же ареометръ показывалъ въ растворѣ  
только  $25^{\circ}$ ?

*М. Гербановскій.*

## ЗАДАЧИ.

**№ 1.** На основаніи  $BC$  равнобедренного треугольника  $ABC$   
найти точку  $X$  такъ, чтобы произведеніе

$$AX^2 \cdot BX \cdot CX$$

было maximum.

*М. Зиминъ (Елецъ).*

№ 2. На линії, соединяющей центры двухъ сферъ, лежащихъ внѣ другъ друга, найти такую точку, чтобы сумма поверхностей сегментовъ, видимыхъ изъ этой точки, была наибольшая.

(Заемств.) Я. Тепляковъ (Киевъ).

№ 3. Вписать въ данный кругъ треугольникъ, двѣ стороны котораго проходили бы черезъ данные точки  $A$  и  $B$ , а третья была параллельна прямой  $AB$ . Всегда ли возможна задача?

Е. Григорьевъ (Казань).

№ 4. Показать, что условие

$$\frac{\alpha^2 + \beta^2 + (\alpha + \beta)^2}{3} \geq \sqrt[3]{2\alpha^2\beta^2(\alpha + \beta)^2}$$

необходимо и достаточно для дѣйствительности чиселъ  $\alpha$ ,  $\beta$  и  $\alpha + \beta$ .

Вывести отсюда условие дѣйствительности всѣхъ корней уравненія

$$x^3 + px + q = 0.$$

Е. Буницкий (Одесса).

№ 5. Плоскость разграфлена на равные квадраты. Доказать, что не существуетъ правильного треугольника, вершины котораго совпадали бы съ вершинами квадратовъ.

М. Зиминъ (Елецъ).

№ 6. Доказать, что удвоенная сумма всевозможныхъ произведений, содержащихъ данное нечетное число различныхъ множителей, взятыхъ изъ ряда цѣлыхъ чиселъ

$$u_1, u_2, \dots, u_n,$$

которыя составляютъ ариѳметическую прогрессію, дѣлится безъ остатка на  $u_1 + u_n$ .

Е. Буницкий (Одесса).

## РѢШЕНІЯ ЗАДАЧЪ.

№ 412 (3 сер.). Найти отношеніе катетовъ прямоугольного треугольника, въ которомъ одинъ изъ острыхъ угловъ равенъ полу суммѣ другого острого угла и угла Брокара того же треугольника. Построить самій треугольникъ.

Пусть  $A$  — прямой,  $B$ ,  $C$  — острые углы треугольника,  $\omega$  — уголъ Брокара. Тогда

$$\cot \omega = \cot A + \cot B + \cot C^*) = \cot B + \operatorname{tg} B = \frac{1}{\sin B \cos B},$$

<sup>\*)</sup> См. № 232 Вѣстника, „Новая геометрія треугольника“, стр. 87, § 8.

откуда  $\operatorname{tg}\omega = \sin B \cos B$  (1).

По условию

$C = \frac{1}{2} (B + \omega)$

$$C = \frac{1}{2} (B + \omega), \quad 2C = B + \omega, \quad 2\left(\frac{\pi}{2} - B\right) = B + \omega,$$

откуда

$$\pi - \omega = 3B, \quad \operatorname{tg}\omega = -\operatorname{tg}3B.$$

Поэтому (см. 1)

$$\sin B \cos B = -\operatorname{tg}3B,$$

$$\sin B \cos B \cos 3B + \sin 3B = 0,$$

$$\sin B \cos B (4\cos^3 B - 3\cos B) + 3\sin B - 4\sin^3 B = 0,$$

откуда, такъ какъ  $\sin B$  отличенъ отъ нуля, — откуда

$$4\cos^4 B + 3(1 - \cos^2 B) - 4\sin^2 B = 4\cos^4 B - \sin^2 B = 0,$$

или

$$\sin^2 B (\sin^2 B + \cos^2 B) - 4\cos^4 B = 0,$$

$$\sin^4 B + \sin^2 B \cos^2 B - 4\cos^4 B = 0,$$

$$\operatorname{tg}^4 B + \operatorname{tg}^2 B - 4 = 0,$$

откуда

$$\operatorname{tg}B = \pm \sqrt{\frac{-1 \pm \sqrt{17}}{2}}.$$

Такъ какъ  $\operatorname{tg}B$  — вещественное положительное число, то окончательно отношение катетовъ равно

$$\operatorname{tg}B = \sqrt{\frac{\sqrt{17} - 1}{2}}.$$

Для построения треугольника отложимъ произвольный отрѣзокъ  $AB$  и построимъ отрѣзокъ  $AN = 4AB$ , перпендикулярный къ  $AB$ . Радиусомъ  $BN$  изъ точки  $B$ , какъ изъ центра, опишемъ дугу до встрѣчи съ лучомъ  $BA$  въ точкѣ  $K$ , затѣмъ раздѣлимъ отрѣзокъ  $AK$  въ точкѣ  $C'$  пополамъ. На отрѣзкѣ  $C'B$ , какъ на диаметрѣ, строимъ окружность; пусть  $C$  — точка встрѣчи ея съ прямой  $AN$ . Треугольникъ  $ABC$  есть искомый.

Я. Полушкинъ (Знаменка); Н. С. (Одесса).

№ 496 (3 сер.). Рѣшить въ цѣлыхъ числахъ уравненіе:

$$x^3 - yx^2 + x - y = 102.$$

Представляя предложенное уравненіе въ видѣ

$$(x - y)(x^2 + 1) = 102,$$

находимъ, что число  $x^2 + 1$  равно одному изъ дѣлителей 102, взятыму со знакомъ +.

Поэтому должно имѣть мѣсто одно изъ 18-ми равенствъ:

$$x^2 + 1 = 1; 2; 3; 6; 17; 34; 51; 102.$$

Изъ этихъ равенствъ лишь три

$$x^2 + 1 = 1; 2; 17$$

даютъ для  $x$  цѣлые значенія:

$$x = 0; x_1 = 1; x_2 = -1; x_3 = 4; x_4 = -4.$$

Соответствующія значенія  $y$  также оказываются цѣлыми:

$$y = -102; y_1 = -50; y_2 = -52; y_3 = -2; y_4 = -10.$$

*С. Адамовичъ (Двинскъ); П. Полушкинъ (Знаменка); И. Поповский (Умань); Н. С. (Одесса). И. Шнейбергъ (Пинскъ); неполныя рѣшенія прислали: С. Адамовичъ (Двинскъ); Л. Магазаникъ (Бердачевъ); П. Полушкинъ (Знаменка); А. Варенцовъ (Ростовъ на Дону).*

**№ 497** (3 сер.). Стороны  $AB$  и  $AD$  параллелограмма равны  $a$  и  $b$ , диагональ  $AC = c$ . На диагонали (или ее продолженіи) взята точка  $M$ ; пусть  $AM = c'$ . Пусть  $a'$  и  $b'$  суть прямоугольные проекціи  $AM$  соответственно на стороны  $AB$  и  $AD$ .

Доказать, что

$$cc' = aa' + bb'.$$

Пусть диагональ  $AC$  образуетъ со сторонами  $AB$  и  $AD$  соответственно острые углы  $\alpha$  и  $\beta$ . Тогда

$$\frac{a'}{c'} = \cos \alpha, \frac{b'}{c'} = \cos \beta.$$

Изъ треугольника  $ACD$

$$AC = CD \cos ACD + AD \cos CAD,$$

или

$$c = ac \cos \alpha + bc \cos \beta.$$

Подставляя вместо  $\cos \alpha$ ,  $\cos \beta$  ихъ значенія, находимъ:

$$c = \frac{aa'}{c'} + \frac{bb'}{c'},$$

откуда

$$cc' = aa' + bb'.$$

Чтобы эта формула сохранилась въ томъ случаѣ, когда одинъ изъ угловъ, образуемыхъ диагональю со сторонами, будетъ тупымъ, надо условиться считать отрезки, лежащие на прямыхъ  $AB$ ,  $AC$ ,  $AD$  и отсчитываемые отъ точки  $A$ , положительными, если они направлены по лучамъ  $AB$ ,  $AC$ ,  $AD$  и отрицательными — если они направлены въ прямо противоположныя стороны.

*Я. Полушкинъ (Знаменка); И. Шнейбергъ (Пинскъ); А. Варенцовъ (Ростовъ на Дону).*

# ОТЧЕТЫ О ЗАСЕДАНИЯХЪ УЧЕНЫХЪ ОБЩЕСТВЪ.

## Математическое Отдѣленіе Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей

5-го Марта 1899 года.

Предсѣдательствовалъ: В. А. Циммерманъ. Присутствовали члены Общества: С. И. Березинъ, Х. Г. Гохманъ, С. В. Житковъ, И. М. Занчевскій, Г. П. Каченовскій, П. И. Коляга, В. О. Каганъ, Ф. Н. Милятицкій, К. В. Май, Н. Д. Пильчиковъ, П. Я. Точиловскій и С. О. Шатуновскій.

Предметы занятій:

I. В. О. Каганъ внесъ поправку въ протоколъ предыдущаго засѣданія.

Подвергнуто обсужденію предложеніе Н. Д. Пильчикова о назначеніи особаго засѣданія совмѣстно съ членами Техническаго Общества по поводу наступающаго столѣтія со дня введенія метра во Франціи.

Принимая предложеніе Николая Дмитріевича, Отдѣленіе постановило:

1. Детальное рѣшеніе вопроса предоставить во всѣхъ частяхъ на усмотрѣніе комиссіи, въ составѣ которой избраны: И. М. Занчевскій, Г. П. Каченовскій, К. В. Май и Н. Д. Пильчиковъ.

2. Снести съ предсѣдателемъ Техническаго Общества черезъ президента Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей. Для этой цѣли просить предсѣдателя Отдѣленія войти въ переговоры съ президентомъ Общества.

III. Выслушано сообщеніе Х. И. Гохмана: „Поправки къ учебнику геометріи Кисилева“, докладчикъ предложилъ упрощенія доказательства слѣдующихъ двухъ теоремъ: 1. Треугольники равны, когда три стороны одного соотвѣтственно равны тремъ сторонамъ другого. 2. Если прямые параллельны, то соотвѣтственные углы равны.

IV. Выслушано сообщеніе В. О. Кагана: „По поводу двухъ вопросовъ изъ области дифференціальной геометріи“:

За недостаткомъ времени В. О. Каганъ коснулся одного только изъ этихъ вопросовъ, а именно вопроса объ огибающихъ. Докладчикъ выказалъ мнѣніе, что обычное изложеніе этого вопроса, при которомъ огибающая опредѣляется, какъ геометрическое мѣсто предѣльныхъ положеній точекъ пересеченія смежныхъ кривыхъ данного семейства, не можетъ считаться, правильнымъ.

Вопросъ объ огибающихъ, по мнѣнію докладчика, долженъ примыкать къ теоріи траекторій: именно, огибающая должна быть разматриваема, какъ траекторія, встрѣчающая кривыя данного семейства подъ угломъ, равнымъ нулю. При такомъ частномъ предположеніи интегралъ дифференціального уравненія траекторій воспроизводить самое семейство кривыхъ. Существование огибающей зависитъ поэтому отъ существованія особаго интеграла. Построеній въ Гауссовыхъ коэффициентахъ выражается уравненiemъ  $F^2 - EG = 0$ , которое, по составу его лѣвой части, приводится къ двумъ уравненіямъ и только въ томъ случаѣ, когда эти уравненія эквиваленты, они опредѣляютъ особый интегралъ упомянутаго дифференціального уравненія. Впрочемъ, кривая опредѣляемая этимъ интеграломъ, действительно, касается кривыхъ данной системы лишь въ томъ случаѣ, если точка встрѣчи не есть особая точка заданной кривой. Въ виду этого можетъ случиться, что полученная кривая представляетъ не огибающую, а геометрическое мѣсто особыхъ точекъ кривыхъ данного семейства. Въ заключеніе докладчикъ указалъ случай, въ которомъ обычная точка зренія на огибающую приводить къ парадоксальному заключенію, которое устраняется правильной постановкой вопроса.

*19-го Марта 1899 года.*

Предсѣдатель **В. А. Циммерманъ**. Присутствовали члены Общества: **С. В. Житковъ, И. М. Занчевский, В. Ф. Каганъ, Н. Н. Лане, К. В. Май, Ф. Н. Милятицкий, Н. Д. Пильчиковъ, В. В. Преображенский, И. В. Слешинский, П. Я. Точиловский, и С. О. Шатуновский.**

Предметы занятій:

I. Одобрены протоколы двухъ предыдущихъ засѣданій.

II. Н. Д. Пильчиковъ, какъ предсѣдатель метрической комиссіи по устройству соединенного засѣданія членовъ Новороссійского Общества Естествоиспытателей съ членами Императорскаго Техническаго Общества, вошелъ въ Математическое Отдѣленіе Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей съ прилагаемымъ къ этому протоколу докладомъ, содержащимъ въ десяти пунктахъ изложеніе того, что комиссія нашла желательнымъ относительно устройства упомянутаго засѣданія, и просилъ Отдѣленіе выскаться по всемъ пунктамъ доклада.

По обсужденію доклада Н. Д. Отдѣленіе пришло къ слѣдующимъ заключеніямъ:

По пунктамъ 1-му и 2-му. Назначеніе времени и мѣста засѣданія представить на усмотрѣніе комиссіи.

Пункты 3-й и 7-й, какъ не относящіеся до Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей, обсужденію не подвергать.

По 4-му пункту. Отпустить изъ средствъ Математического Отдѣленія въ распоряженіе комиссіи пятнадцать рублей и поручить предсѣдателю Математического Отдѣленія войти съ представлениемъ въ Совѣтъ Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей обь отпускѣ въ распоряженіе комиссіи нѣкоторой суммы сообразно со средствами Общества.

По 5-му пункту. Просить господина Ректора Новороссійскаго Университета черезъ господина президента Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей довести до свѣдѣнія Совѣта Университета о предстоящемъ празднествѣ на этотъ случай, если-бы гг. члены Университета пожелали по-чить своимъ присутствіемъ предстоящее засѣданіе или принять участіе въ засѣданіи своими рефератами.

Пунктъ 6-й отклонить.

По пункту 8-му. Желательно, чтобы въ день засѣданія были выставлены для обозрѣнія публики образцы метрическихъ и иныхъ мѣръ.

По пункту 9-му. Содержаніе и число докладовъ предоставить на усмотрѣніе комиссіи.

По пункту 10-му. Отчетъ по празднеству, тѣ изъ рефератовъ, которые будутъ прочитаны членами Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей и другіе материалы, относящіеся до празднества, желательно напечатать въ запискахъ Новороссійскаго Общества Естествоиспытателей, а также и отдельными отисками.

Предсѣдатель комиссіи Н. Д. Пильчиковъ выразилъ Отдѣленію свою благодарность за отпущенныи Отдѣленіемъ въ распоряженіе комиссіи денежныя средства.

III. Выслушано сообщеніе В. В. Преображенскаго: Къ вопросу о Максвелевской теоріи электричества, въ которомъ В. В. показалъ, что интегрируя дифференциальную слагающую силъ упругости съ потенциальной функцией, необходимо придемъ къ Максвелевскимъ выражениямъ электрическихъ силъ, если предположимъ, что нормальная и тангенциальная слагающая силъ упругости выражаются черезъ производные отъ потенциальной функции безъ помощи производныхъ функций.

Въ Математическое отдѣлѣніе Общества Естествоиспытателей при Императорскомъ Новороссійскомъ Университетѣ.

Избранная по моему предложенію Обществомъ Естествоиспытателей и Одесскимъ Отдѣленіемъ Императорскаго Техническаго Общества метрическая комиссія въ засѣданіи своемъ 10-го сего Марта нашла желательнымъ:

1. Отложить назначеніе дня посвящаемаго празднованію столѣтія установленія метрическихъ мѣръ до получения свѣдѣній изъ Франціи.

2. Назначить мѣстомъ празднества зданіе Одесского Отдѣленія Императорскаго Техническаго Общества, согласно заявлению члена комиссіи г. Секретаря Императорскаго Техническаго Общества Г. М. Вольфензона о представлении Обществомъ своего помѣщенія для празднества.

3. Чтобы Одесское Отдѣленіе Императорскаго Техническаго Общества обратилось съ просьбой къ г. Директору Департамента Торговли и Мануфактуръ о разясненіи вопроса о введеніи въ Россіи системы метрическихъ мѣръ.

4. Чтобы Общество Естествоиспытателей при Императорскомъ Новороссійскомъ Университетѣ оказalo содѣйствіе въ устройствѣ празднества и если возможно, то и материальную помошь.

5. Чтобы Императорскій Новороссійскій Университетъ въ лицѣ г. Ректора Университета и Совета Университета былъ увѣломленъ Обществомъ Естествоиспытателей о предстоящемъ празднествѣ, участіе въ которомъ члены Совета Университета, не входящихъ въ составъ Общества Естествоиспытателей, было бы въ высшей степени интереснымъ для разносторонней оценки значенія международного метрическаго союза съ точки зрѣнія юридическихъ наукъ и общихъ культурныхъ вопросовъ.

6. Чтобы Общество Естествоиспытателей при Императорскомъ Новороссійскомъ Университетѣ снеслось съ Обществами Естествоиспытателей при другихъ русскихъ Императорскихъ университетахъ о возможномъ ихъ участіи въ предстоящемъ празднествѣ.

7. Чтобы Одесское Отдѣленіе Императорскаго Техническаго Общества снеслось съ другими отдѣленіями Императорскаго Техническаго Общества о возможности ихъ участія въ предстоящемъ празднествѣ и оказалось, буде возможно, материальную помошь по устройству празднества.

8. Чтобы была устроена въ день празднества выставка метрическихъ и другихъ мѣръ.

9. Чтобы были выслушаны въ день празднества слѣдующіе доклады:

*Бернардацци*, Исторический обзоръ возникновенія и развитія метрической системы мѣръ.

*Вольфензонъ*, Метрическая система въ фабрично-заводскомъ дѣлѣ въ Россіи.

*Зуевъ*, Вопросъ о введеніи метрической системы въ Россіи на всероссійскомъ Торгово-Промышленномъ Съѣздѣ въ Нижнемъ-Новгородѣ.

*Казанокій*, Международный метрический союзъ съ точки зрѣнія юридической и культурной.

*Каченовскій*, Метрическая система въ торгово-промышленномъ дѣлѣ.

*Май*, О возможности введенія метрической системы мѣръ въ Россіи.

*Пильчиковъ*, О значеніи метрической системы въ точныхъ наукахъ и о работахъ Международного бюро мѣръ и вѣсовъ.

10. Чтобы былъ изданъ сборникъ рефератовъ прочтенныхъ на празднествѣ и другихъ матеріаловъ, относящихся къ празднованію въ Одессѣ столѣтія метрической системы мѣръ.

2-го Апріля 1899 року.

Председательствовалъ: В. А. Циммерманъ. Присутствовали члены Общества: Ст. В. Житковъ, А. Клоссовскій, Г. П. Каченовскій, К. В. Май, Ф. Н. Милютицкій, И. В. Слешинскій, И. Ю. Тимченко, П. Я. Точиловскій и С. О. Шатуновскій.

Предметы занятій:

I. Председатель комиссии для устройства торжественного засѣданія по поводу истекающаго столѣтія со дня введенія метрической системы меръ во Франціи Н. Д. Пильчиковъ доложилъ Отдѣленію, что въ засѣданіи комиссіи 24-го Марта 1899 года рѣшено отложить устройство торжественного засѣданія на осень текущаго года.

II. Н. Д. Пильчиковъ прочиталъ рефератъ: "О дѣцимілізації времени и угловъ".

III. Иванъ Юрьевичъ Тимченко сдѣлалъ сообщеніе: "Обобщеніе одной теоремы Парсевала изъ области теоріи рядовъ".

### Варшавскій Кружокъ Преподавателей Физики и Математики.

Засѣданіе 21 ноября 1899 г.

21-го ноября 1899 года, въ 7 $\frac{1}{2}$  час. вечера, въ физической аудиторіи Университета, подъ председательствомъ Н. М. Бородича состоялось закрытое засѣданіе Варшавскаго Кружка преподавателей физики и математики.

I. По предложению Правленія Кружка былъ избранъ единогласно въ почетные члены профессоръ Варшавскаго Университета В. В. Станкевичъ.

II. Заслушаны: протоколъ предыдущаго засѣданія Кружка, протоколъ засѣданія Правленія Кружка, объявленіе Педагогического Общества, состоящаго при Московскомъ Университетѣ, о проектѣ съѣзда преподавателей физико-математическихъ наукъ въ Московскомъ Учебномъ Округѣ, письмо г. Гернета на имя секретаря Кружка.

Постановлено принять къ свѣдѣнію. Предложенія же Правленія одобрить и выполнить.

III. Принято нѣсколько новыхъ членовъ.

IV. Заслушаны сообщенія:

а) В. В. Станкевича. Къ вопросу объ элементарномъ изложеніи учения объ электричествѣ.

б) П. А. Зилова. Способы анализа звука. Сообщеніе сопровождалось опытами.

с) Ф. И. Ростовцева. Къ вопросу о преподаваніи физики въ среднен-учебныхъ заведеніяхъ.

*Примѣчаніе.* Въ числѣ предложеній Правленія были также указаны, дни засѣданій въ первой половинѣ будущаго 1900 г., которые и были приняты собраниемъ, а именно:

I. — 20 января (четвергъ).

II. — 1 февраля (пятница).

III. — 12 марта (воскресенье).

IV. — 24 марта (пятница).

Начало засѣданій въ 7 $\frac{1}{2}$  час. вечера.

Ф. Ростовцевъ.

Д. Н. — П. — Г. —

# ОБЗОРЪ НАУЧНЫХЪ ЖУРНАЛОВЪ.

## Bulletin de la Société Astronomique de France.

№ 6—1898.

**Le soleil et la nature.** C. Flammarion. Задавшись целью проследить зависимость между длительностью солнца и обусловляемыми ею растительными явлениями (появление почекъ на каштанахъ, листьевъ, цветовъ), Фламмаронъ собралъ свои наблюдения съ 1886 г. по 1898 г. и обработалъ ихъ следующимъ образомъ: принявши самый поздний срокъ какого-нибудь явленія (напр. появленія листьевъ) за начало, онъ другое болѣе ранніе сроки обозначилъ №; такъ напр. самымъ позднимъ срокомъ для развиція листьевъ было 23 Апр., потому 22 Апр. будетъ № 1, 21 Апр.—№ 2 и т. д.; чтобы исключить влияніе разныхъ случайностей онъ взялъ среднія числа изъ 4-хъ послѣдовательныхъ лѣтъ и получила такимъ образомъ слѣдующую таблицу:

	листья	цвѣты
1886—89	7, 5	7
1887—90	8, 25	7
1888—91	8, 25	7, 25
1889—92	12, 25	12

и. т. д.

изъ которой видно, что въ четырехлѣтие 1886—1889 листья развивается среднимъ числомъ 7,5 днями раньше 23 Апр., цветы — 7 днями раньше самаго поздняго срока (9 Мая) и т. д. Для наглядности онъ вычертилъ диаграмму, гдѣ абсциссы соотвѣтствуютъ времени, а ординаты — этимъ вычисленнымъ числамъ, т. е. наибольшія ординаты соотвѣтствуютъ наиболѣе раннему моменту измѣненія площади солнечныхъ пятенъ, выраженной въ миллионныхъ частяхъ видимой поверхности солнца, причемъ годы комбинировались попарно т. е. 1887—1888, 1888—1889 и т. д. Чертежъ показываетъ, что обѣ кривыя идутъ одинаково, такъ что maxima и minima ихъ соотвѣтствуютъ.

Желая распространить свое изслѣдованіе на больший промежутокъ времени, онъ, за отсутствіемъ подобныхъ наблюдений, воспользовался наблюдениями de Boscquigny-Adansonъ надъ временемъ возврашенія перелетныхъ птицъ (ласточки, кукушки, соловья); эти наблюденія производились съ 1876 по 1898 г. Диаграмма, составленная вышеописаннымъ способомъ, показываетъ полное соотвѣтствіе между кривыми (только кукушка запаздываетъ). — Наконецъ, взявшись наблюденія только надъ временемъ прилета ласточекъ съ 1853 г. по настоящее время, онъ опять получила кривую, въ общемъ соотвѣтствующую своими maxima и minima таковымъ же солнечной кривой.

Заключеніе отсюда слѣдующее: годамъ maxima солнечныхъ пятенъ соотвѣтствуетъ самое ранніе развитіе растительности и самое раннєе появленіе перелетныхъ птицъ, а слѣд. maximum солнечныхъ пятенъ соотвѣтствуетъ maximum средней температуры.

Soc. Astr de France. Séance du 4 Mai.

Фламмаронъ представилъ новое изображеніе Марса въ видѣ глобуса діаметромъ въ 47 сант., на которомъ изображено все то, что было видимо по крайней мѣре троимъ наблюдателями (продается у Bertaux, rue Serpente, Paris цѣна 7½ франковъ).

Quénisset произвелъ опытъ Ст. Менея: металлическій полированый шаръ, на поверхности коего нарисованы линіи на подобіе каналовъ Марса, покрывается кисеей и освѣщается сильнымъ свѣтомъ; при этомъ каналы двоятся.

Anomalies magnétiques en Russie. Th. Moureaux. По приглашению Императорскаго Россійскаго Географ. Общ. Муро произвелъ изслѣдованіе магнитной аномалии въ 149 пунктахъ Курской губ.\*). Оказались 3 главныхъ центра такихъ ано-

\*) Изслѣдованіе это было произведено совмѣстно съ профессор. Н. Д. Пильчиковымъ.—Ред.

малій на протяженні 27 кил. між Обоянною і Бєлгородомъ. Первый изъ нихъ, изученный раньше русскими учеными, находится въ Непраевѣ Бєлгор. у.; здѣсь въ районѣ меньше одного килом. вокругъ церкви склоненіе измѣняется отъ  $-18^{\circ}$  до  $+55^{\circ}$ , наклоненіе — отъ  $67^{\circ}$  до  $82^{\circ}$ , горизонтальная слагающая отъ 0,10 до 0,24. — Второй центръ въ Покровскомъ въ 13 кил на ССВ отъ Непраева; склоненіе тамъ измѣняется вдругъ съ  $-11^{\circ}$  на  $+45^{\circ}$ , наклоненіе достигаетъ  $82^{\circ}$ , а горизонтальная слагающая 0,08 — 0,35. — Третій центръ наиболѣе полно изслѣдованный, въ Кочетовѣ Обоянскаго у. въ 25 кил. отъ Обояни на ЮЮЗ и въ 14 кил. къ С. отъ Покровскаго; здѣсь на разстояніи 2 кил. склоненіе измѣняется отъ  $-34^{\circ}$  до  $+96^{\circ}$ , наклоненіе  $48^{\circ}$  —  $79^{\circ}$ , горизонтальная же слагающая достигаетъ 0,59 ед. С. S. G. въ то время какъ наибольшая для земного шара величина ея = 0,40 (около Борнео). — Встрѣчаются аномалии менѣе изслѣдованные въ Дмитріевскомъ, Тимскомъ, Старо Оскольскомъ и Корочанскомъ уѣздахъ. Приложено 5 картъ, изображающихъ измѣненія магнитныхъ элементовъ въ Кочетовѣ.

*Le crépuscule et sa photographie à minuit, au solstice d'été, au sommet de la tour d'Eiffel. F. Quénisset et E. Touchet.*

Извѣстно, что когда солнце опустится подъ горизонтъ на  $6^{\circ}$ , появляются звѣзды і величины — конецъ гражданскихъ сумерокъ; когда же солнце опустится на  $-18^{\circ}$  и видны звѣзды до 6 вѣл. — конецъ астрономическихъ сумерокъ. Послѣ заката солнца на западѣ видѣнъ красноватый сегментъ, вершина кого опускается все ниже и ниже вслѣдъ за солнцемъ; этотъ сегментъ сверху ограниченъ свѣтлолобой дугой. — это т. наз lueur crépusculaire. сумерочный свѣтъ; высота атмосферы и высота этой дуги находится въ зависимости друга отъ друга.

Quénisset и Touchet задались цѣлью съ Эйфелевой башни фотографировать эту дугу, чтобы определить величину форму и положеніе ея. Для этой цѣли наиболѣе пригодны портретные объективы. 23 июня 1897 г. удалось получить вѣтъ-школько фотографій. Первая съ портретнымъ объективомъ d'Hermigis (діам. 40 мил. и 15 сант. фок. разст.), съ позой въ 48 м. довольно слаба хотя на свѣтломъ фонѣ ея виденъ одинъ изъ громоотводовъ Эйфелевой башни. Вторая съ позой въ 57 м. и пластинкой Люмьера получилась не смотря на то, что взошла луна. Третья съ позой въ 15 м. Такимъ образомъ сумерочный свѣтъ фотографировать удалось, хотя формы его на фотографіяхъ различить нельзя.

*Lea canaux de Mars et les canaux de la Lune V. Cerrelly.* Авторъ высказываетъ новый взглядъ на каналы Марса.

Такъ какъ Марсъ дальше отъ земли чѣмъ Луна разъ въ 300, то при увеличеніи въ 600 онъ представляется намъ на такомъ же разстояніи, какъ Луна въ бинокль съ увеличеніемъ въ 2 раза. Если посмотрѣть на Луну въ бинокль, то мы увидимъ, что поверхность ея пересѣкается въ разныхъ направленіяхъ тѣмными полосами съ расширениями въ нѣкоторыхъ мѣстахъ; при большемъ увеличеніи оказывается, что эти темные полосы — рядъ темныхъ пятенъ на лунѣ. Если бы удалось приблизить Марсъ настолько, насколько телескопъ приближаетъ луну, то не разложились бы эти линіи — каналы Марса на рядъ отдѣльныхъ путей?

*La planète Mars. Tardy.*

*Les gelées blanches. T. Folie.* По ночамъ холодный воздухъ, какъ показываютъ наблюденія, стекаетъ съ возвышеностей въ долины, где растительность и подвергается опасности. Для предохраненія ея необходимо разведеніе лѣсовъ на скатахъ возвышенностей.

*Calendrier perpétuel. G. Howgan.*

*Calendrier lunaire perpétuel.* Шубертъ далъ таблицу, съ помощью которой быстро сложеніемъ и вычитаніемъ можно опредѣлить, въ какое число мѣсяца любоого года приходилось новолуние и полнолуние. (Приложена таблица).

*Nouvelles de la Science. Vari  t  es.*

17 Дек 1897. L. Libert на основаніи наблюденія го метеоровъ опредѣлилъ новый радиантъ, координаты кого

$$AB = 62^{\circ} \text{ и } D = +49^{\circ}.$$

*Le ciel du 15 Juin au 15 Juillet.*

К. Смодичъ (Умань)

# ДОСТАВЛЕННЫЙ ВЪ РЕДАКЦІЮ КНИГИ и БРОШЮРЫ.

159. Сборникъ геометрическихъ задачъ на вычислениі, съ приложениемъ задачъ, решаемыхъ при помощи тригонометріи. Курсъ среднихъ учебныхъ заведеній. Составилъ А. Воиновъ, и. о. инспектора Корочанской гимназіи. Второе изданіе, исправленное и дополненное. М. 1899. Ц. 75 коп.

160. Новая теорія прохожденія свѣтотепловыхъ лучей солнца къ земной поверхности. Н. Ермолина. Бійскъ. 1899. (3 экз.).

161. А. А. Комовъ, Начальникъ Асхабадского техническаго ж. д. училища. Стереометрія. Учебникъ элементарной геометріи для низшихъ техническихъ, промышленныхъ и железнодорожныхъ училищъ. Первое изданіе. Изданіе Н. Н. Комовой. Асхабадъ. 1899. Ц. 65 к.

162. Plato v. Reussner. *Morceaux choisis de lecture française*. 2 Livraison 1-ère édition. Varsovie. 1899. Prix 15 сор.

163. Вліяніе электрической тяги на магнитныи обсерваторіи. П. Т. Пасальскаю, приват-доцента Императорскао Новороссийскаго Университета. Одесса. 1899.

164. А. П. Мининъ. Сборникъ задачъ по дифференциальному и интегральному исчислению. М. 1899. Ц. 60 коп.

165. Рядъ по функциямъ ( $n+1-x$ ) для функции  $\Theta(n)$ , выражающей число простыхъ чиселъ, не превосходящихъ числа  $n$ . А. П. Минина. (Отд. отт. изъ X тома трудовъ Отд. Физ. Наукъ О-ва Любителей Естествознанія, Антропологіи и Этнографії). М. 1898.

166. Вит. Зин. Рабцевичъ. Методика начальной ариѳметики. Руководство для учителей и учительницъ начальныхъ училищъ, для учительскихъ институтовъ и семинарій, для педагогическихъ классовъ женскихъ гимназій. Черниговъ. 1899. Ц. 90 к., съ перес. 1 р.

167. Основы землевѣдѣнія. Выпускъ IV, часть 1-я. Географія растеній. Законы распределенія растеній и описание растительности земного шара. Проф. А. И. Краснова. Харьковъ. 1899. Ц. 2 р. 40 к.

168. Годовой отчетъ по русской публичной библіотекѣ въ гор. Юрьевѣ. Съ 1-го Января 1898 г. по 1-е Января 1899 г. Юрьевъ. 1899.

**ПОЛУЧЕНЫ РѢШЕНИЯ ЗАДАЧЪ отъ слѣдующихъ лицъ:** С. Адамовича (Двинскъ) 509, 532, 537, 538, 542, 544, 545 (3 сер.); А. Грабовскою (ст. Шавелецъ) 550 (3 сер.); Л. Магазаника (Бердичевъ) 549, 550, 551, 557, 558, 564, 566, 574, 575 (3 сер.); П. Полушкина (с. Знаменка) 454, 541, 559, 560, 561, 563, 565, 568, 569, 572, 575, 579 (3 сер.); Ф. Бѣлоярцева (Казань) 562 (3 сер.); М. Николаева (Севастополь) 568 (3 сер.); Б. Шварбаха (Севастополь) 568 (3 сер.); И. Дембовскую (Севастополь) 559, 560, 561 (3 сер.); В. Шатунова (Полтава) 549, 550, 554, 556 (3 сер.); М. Зимина (Елецъ) 547 (3 сер.); В. Буханицева (Новочеркасскъ) 548 (3 сер.); Л. Мирлесъ (Казань) 553, 557, 559, 560, 562 (3 сер.).

Редакторъ В. А. Циммерманъ.

Издатель В. А. Гернетъ.

Дозволено цензурою, Одесса, 23-го Февраля 1900 г.

(а) Типографія Г. М. Левинсона, Ришельевская, домъ № 19.

Обложка  
ищется

Обложка  
ищется